

INSTRUKCJA

obsługi
i konserwacji

F64EVO

Elektroniczny młynek do kawy z dozownikiem



Zamówienia produktów:

801-673-150

501-673-150

Serwis:

58-679-49-29

801-567-890

SPIS TREŚCI

POLSKI	17
Ostrzeżenia	5
Wprowadzenie	18
Wymiary.....	18
Opis ogólny	19
Opakowanie	19
Utylizacja.....	19
Obsługa	20
Ostrzeżenia dotyczące instalacji i połączeń elektrycznych	20
Obsługa młynka z dozownikiem 20	
Informacje wstępne	20
Włączanie i wyłączanie	20
Kontrolka LED	20
Przyciski wyboru	20
Wyświetlacz.....	20
Menu użytkownika.....	21
Menu ustawień	21
Dozowanie kawy	21
Wymiana młynków	21
Tryb mielenia	22
Standardowy	22
Automatyczny	22
PRE/SEL.....	22
Bezpośredni	22
Regulacja mielenia	22
Zabezpieczenia	22
Poziom hałasu	22
Konserwacja	23
Czyszczenie urządzenia	23

PL - OSTRZEŻENIA

- Należy dokładnie przeczytać i stosować się do instrukcji i ostrzeżeń.
- Przed użyciem należy upewnić się, że napięcie sieciowe odpowiada wartości wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Dozownik młynka należy podłączać wyłącznie do gniazd 10 A, które są prawidłowo uziemione.
- Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia młynka z dozownikiem należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Modele jednofazowe są dostarczane w komplecie z kablem i wtyczką do podłączenia do gniazdka.
- Wszelkie ingerencje w młynek z dozownikiem lub połączenia niezgodne z powyższymi wskazówkami powodują unieważnienie gwarancji producenta.
- Nie używać młynka z dozownikiem, gdy w zbiorniku nie znajduje się kawa.
- Nigdy nie manipulować urządzeniem ani w żaden sposób nie zakłócać jego pracy.
- Wszelkie interwencje dotyczące maszyn należy zawsze zgłaszać wyłącznie do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Nigdy nie ciągnąć za kabel zasilający w celu wyjęcia wtyczki z gniazda.
- Używać młynka z dozownikiem wyłącznie do celów, do których jest przeznaczony.
- Ustawić młynek z dozownikiem w odległości co najmniej 5 cm od ścian, aby zapewnić dobrą wentylację.
- Młynek z dozownikiem należy trzymać z dala od zlewów i strumieni wody.
- Nigdy nie zostawiać włączonego młynka bez nadzoru.
- Zabronione jest używanie młynka przez osoby o ograniczonych zdolnościach umysłowych lub fizycznych, dzieci poniżej 8 roku życia lub osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, chyba że pod odpowiednim nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Należy nie dopuszczać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać konserwacji ani czyszczenia urządzenia.
- Nigdy nie włączać młynka, jeśli wydaje się być uszkodzony.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i części.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, nie należy nigdy nie przykrywać młynka.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego dział techniczny lub osobę z podobnym doświadczeniem, w celu uniknięcia ryzyka.
- Jeżeli młynek nie jest w użyciu przez dłuższy czas, należy go odłączyć od zasilania.
- Przed przeniesieniem młynka należy odczekać, aż ostygnie.
- Ze względów bezpieczeństwa młynek należy zawsze uznawać za podłączony i znajdujący się pod napięciem.
- Należy zachować ostrożność, ponieważ ostrza mielące mogą obracać się jeszcze przez chwilę po wyłączeniu młynka.
- Nie dopuszczać do kontaktu jakichkolwiek płynów z wewnętrznymi lub zewnętrznymi częściami młynka.
- Nigdy nie wsyypać zmielonej kawy do pojemnika przeznaczonego wyłącznie na kawę ziarnistą.
- Nie manipulować młynkiem.
- Nie dotykać młynka wilgotnymi lub mokrymi dłońmi lub stopami.
- Zasobnik musi być przymocowany do systemu mielenia młynka za pomocą odpowiedniej śruby, która musi być włożona w gwintowany otwór znajdujący się na górnym uchwycie ostrza mielącego, oraz w otwór na szyjce zasobnika.
- Należy się upewnić, że wylot kawy jest drożny, w przeciwnym razie urządzenie zatrzyma się.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia w przypadku nieprzestrzegania powyższych zasad.
- Temperatura pracy: -10°C +60°C Temperatura przechowywania: -40°C +70°C
- USA i KANADA - cykl pracy: 25s „WŁ” | 60s „WYŁ”

Jeśli młynek ma być nieużywany przez dłuższy czas, należy go dokładnie wyczyścić, umyć i wysuszyć zasobnik i pozostawić otwarty.
UWAGA: Ruchome części.

Deklaracja Zgodności WE

My, Fiorenzato M.C S.r.l., Via Rivale, 18 - 30036 Santa Maria di Sala (VE), Włochy, niniejszym deklarujemy, że młynki do kawy z dozownikami naszej produkcji spełniają podstawowe wymagania poniższych dyrektyw UE:

Dyrektywa w sprawie urządzeń niskonapięciowych 2006/95/WE

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa EMC 2004/108/WE

Młynki do kawy z dozownikami: F64E, F83E, F64EVO, F63EK, F71EK, zostały przetestowane na zgodność z normami EN 600335-1 (Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego - Bezpieczeństwo użytkownika - Część 1: Wymagania ogólne) i EN 60335-2-75 (Część II: Szczegółowe wymagania dla komercyjnych elektrycznych urządzeń kuchennych).

Fiorenzato M.C.

Prezes

Christian Oddera

WPROWADZENIE

Parzenie kawy to sztuka. Aby osiągnąć najlepsze rezultaty należy przestrzegać precyzyjnych zasad. Receptura na idealną filiżankę kawy obejmuje różne etapy, a ekspres do kawy odgrywa bardzo ważną rolę. Aby osiągnąć niekwestionowaną jakość, konieczne jest prawidłowe połączenie trzech czynników:

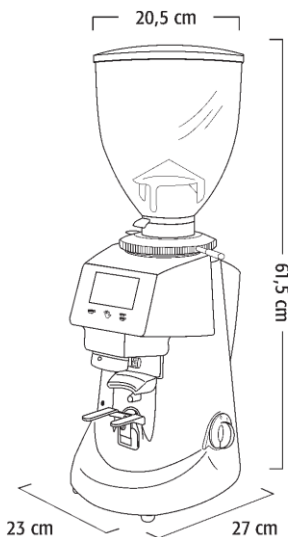
- Wysokiej jakości mieszanka.
- Odpowiednie użycie dostępnych urządzeń.
- Umiejętności i profesjonalizm osoby, która tworzy napar. Wbrew pozorom, aby cieszyć się dobrą kawą, nie wystarczy jedynie wybrać odpowiednią mieszankę.

Doświadczenie i umiejętności operatora w przestrzeganiu właściwych procedur parzenia kawy oraz korzystanie z odpowiednich urządzeń mają duży wpływ na stworzenie małego arcydzieła. Dlatego też profesjonalści przywiązują kluczową wagę do ekspresu do kawy i młynka. Wiedza o tym, jak dobrze korzystać z tych urządzeń, utrzymywać je w idealnym stanie technicznym i wykorzystywać je w najlepszy możliwy sposób, jest umiejętnością charakteryzującą profesjonalnych baristów. Jakość dobrej kawy z ekspresu wynika z szeregu czynności, w tym mielenia, które odgrywa ważną rolę. Dlatego dla operatora młynek jest jednym z podstawowych urządzeń, którego konstrukcja musi spełniać określone cechy wytrzymałości, odporności i funkcjonalności.

WYMIARY

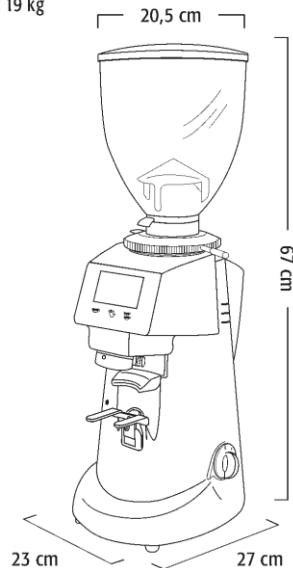
F64E-F64EVO

Weight: 14 kg



F83E-F63EK-F71EK

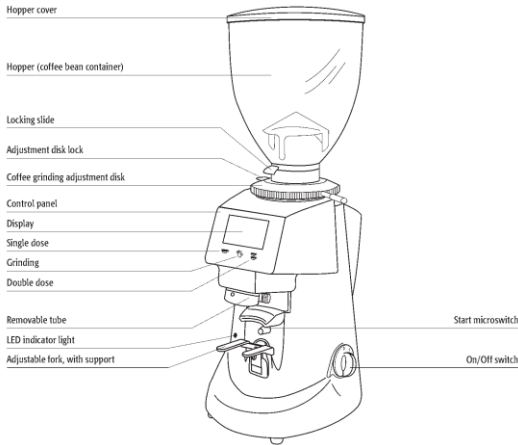
Weight: 19 kg



Weight

Waga

OPIS OGÓLNY



Hopper cover	Pokrywa zasobnika
Hopper (coffee bean container)	Zasobnik (pojemnik na ziarna kawy)
Locking slide	Suwak blokujący
Adjustment disk lock	Blokada tarczy regulacyjnej
Coffee grinding adjustment disk	Tarcza regulacji mielenia kawy
Control panel	Panel sterowania
Display	Wyświetlacz
Single dose	Pojedyncza dawka
Grinding	Mielenie
Double dose	Podwójna dawka
Removable tube	Zdejmowana rurka
LED indicator light	Kontrolka LED
Adjustable fork, with support	Regulowany widelec z podporą
Start microswitch	Mikrowłazcznik
On/Off switch	Włącznik zasilania WŁ/WYŁ

OPAKOWANIE

Po otwarciu opakowania należy dokładnie sprawdzić, czy młynek jest nienaruszony i czy nie ma śladów uszkodzeń. W razie jakichkolwiek wątpliwości nie należy uruchamiać urządzenia i należy skontaktować się z personelem posiadającym odpowiednie kwalifikacje zawodowe. Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią one potencjalne źródło zagrożenia. Opakowanie należy zachować do czasu wygaśnięcia gwarancji.

UTYLIZACJA

Należy utylizować materiały opakowaniowe jedynie w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami. Jeśli zdecydujesz się nie używać już młynka, pamiętaj, aby odłączyć go od zasilania, by zapobiec jego przypadkowemu załączeniu, a następnie odpiąć kabel w miejscu, w którym wychodzi z młynka. Skontaktuj się z wyspecjalizowanymi firmami w celu uzyskania informacji na temat utylizacji elementów młynka.

OBSŁUGA

Młynek z dozownikiem jest przeznaczony wyłącznie do mielenia ziaren kawy. Każde inne użycie jest uznawane niewłaściwe, a w konsekwencji niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia wynikające z niewłaściwego lub nieprawidłowego użytkownika. Nie używać młynka do mielenia innych rodzajów żywności lub czegokolwiek innego. Młynki z dozownikami i młynki do kawy produkowane przez naszą firmę są przeznaczone wyłącznie do użycia przez wykwalifikowany personel, do użytku profesjonalnego, a nie do użytku domowego.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI I POŁĄCZEŃ ELEKTRYCZNYCH

Młynek z dozownikiem musi zostać zainstalowany przez wykwalifikowany personel techniczny zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa. Nieprawidłowa instalacja może spowodować obrażenia osób, zwierząt lub rzeczy, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.

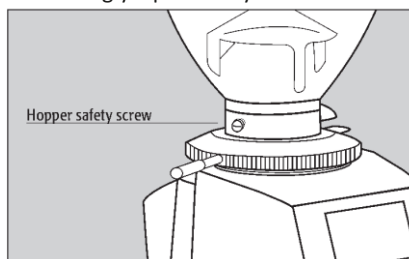
- Młynek z dozownikiem należy umieścić na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Przed podłączeniem młynka do źródła zasilania należy upewnić się, że wartości napięcia i częstotliwości sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na etykiecie z danymi technicznymi młynka.
- Gniazdko ścienne musi być wyposażone w sprawny styk uziemiający. W związku z tym konieczne jest upewnienie się, że system uziemienia działa prawidłowo i jest zgodny z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy zlecić dokładne sprawdzenie systemu personelowi o odpowiednich kwalifikacjach zawodowych.
- Uziemienie młynka jest obowiązkowe. Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania tego przepisu.
- Należy upewnić się, że parametry znamionowe sieci są odpowiednie do mocy pobieranej przez młynek (jak wskazano na etykiecie zawierającej dane techniczne) oraz że gniazdko ścienne jest zabezpieczone przed przetężeniami.
- Nie używać przedłużaczy, adapterów ani prowizorycznych połączeń.

- Silnik musi obracać się zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Jeśli obroty silników trójfazowych mają zostać odwrócone poprzez odwrócenie dwóch przewodów zasilających wewnątrz wtyczki, musi to zostać wykonane przez wykwalifikowany personel.

OBSŁUGA MŁYNKA Z DOZOWNIKIEM

Informacje wstępne

Upewnij się, że zasobnik jest prawidłowo umieszczony na młynku do kawy z dozownikiem, oraz że jest przymocowany do górnego uchwyty ostrza mielącego za pomocą odpowiedniej śruby. Zamknij zasuwę blokującą i napełnij zasobnik ziarnami kawy. Otwórz zasuwę blokującą, aby ziarna mogły wpaść do systemu mielenia.



Hopper safety screw	Śruba zabezpieczająca zasobnik
---------------------	--------------------------------

Włączanie i wyłączenie

WŁ: ustaw przełącznik w pozycji 1.

WYŁ: ustaw przełącznik w pozycji 0.

Kontrolka LED

Wył.: młynek wyłączony.

Wł.: młynek włączony.

Miga: młynek miele (silnik pracuje).

Przyciski wyboru

Panel sterowania posiada trzy niebieskie przyciski LED do wyboru ilości wymaganej do zmielenia. Po naciśnięciu przycisku emitowany jest dźwięk akustyczny:

☞: Pojedyncza dawka.

☞☞: Ciągłe mielenie ręczne.

☞☞☞: Podwójna dawka.



Wyświetlacz

Gdy młynek jest włączony, wyświetlacz pokazuje po lewej stronie temperaturę, liczbę kaw zaparzonych w ciągu dnia (Today), w ciągu bieżącego tygodnia (Week) oraz Sumę. Po prawej stronie wyświetlana jest procentowa wilgotność, godzina, data i wybrany tryb mielenia w kolorze zielonym.



Today:	Today (dzisiaj):
Week:	Week (tydzień):
Total:	Total (suma):
Standard	Standard

MENU UŻYTKOWNIKA

Aby uzyskać dostęp do menu użytkownika, należy przytrzymać wciśnięty przycisk do momentu uruchomienia przerywanego sygnału dźwiękowego (około 5 sekund). Zaświecą się trzy żółte przyciski. Do poruszania się po menu i zmiany ustawień służą przyciski i . Użyj przycisku

, aby wybrać i potwierdzić. Wyjdź z menu po potwierdzeniu, naciskając przycisk .

- **Język**
Angielski, włoski, hiszpański, francuski, niemiecki, portugalski, chiński, rosyjski, koreański, malezyjski, tajski, grecki.
- **Godzina**
Ustawiony czas.
- **Układ czasu**
12 lub 24 godziny.
- **Data**
Ustawiona data.
- **Temperatura**
Celsjusz lub Fahrenheit.
- **Jasność**
Wartość procentowa.
- **Informacje**

Wersja oprogramowania sprzętowego i numer seryjny.

MENU USTAWIEŃ

Aby uzyskać dostęp do menu użytkownika, należy przytrzymać wciśnięty przycisk do momentu uruchomienia przerywanego sygnału dźwiękowego (około 5 sekund). Zaświecą się trzy żółte przyciski. Do poruszania się po menu i zmiany ustawień służą przyciski i . Użyj przycisku

, aby wybrać i potwierdzić. Wyjdź z menu po potwierdzeniu, naciskając przycisk .

- **Czas mielenia**
Pojedyncze i podwójne mielenie - w sekundach
- **Wymiana młynków**
Godziny.
- **Reset młynków**
Resetuje licznik młynków.
- **Przywracanie ustawień fabrycznych**
Przywraca ustawienia fabryczne.
- **Statystyka**
Wyświetla statystyki.
- **Mielenie ręczne**
Przycisk aktywowania mielenia ręcznego.
- **Tryb mielenia**
Standardowy, automatyczny, PRE/SEL i bezpośredni.

REGULACJA DAWKI KAWY

Umożliwia wejście do menu ustawień i wybór czasu mielenia. Wybierz opcję sekund dla pojedynczego mielenia i potwierdź. Ustaw sekundy dla opcji podwójnego mielenia i potwierdź ponownie.

WYMIANA MŁYŃKÓW

Gdy młynki mielące wymagają wymiany, na wyświetlaczu pojawia się ostrzeżenie. Stan zużycia można monitorować, przechodząc do menu ustawień i wybierając opcję Mills Replacement.

Ważne!

Po wymianie młynków mielących należy zresetować licznik czasu wymiany. Aby to zrobić, wejdź do menu ustawień, wybierz Mills Reset i potwierdź reset.



TRYB MIELENIA

Standardowy

Wybierz wymaganą dawkę za pomocą przycisków ☰ lub ☷. Wybrany przycisk zacznie migać. Po naciśnięciu uchwytu filtra mikroprzełącznik uruchamia mielenie. Po naciśnięciu przycisku ☞ aktywowane jest ciągłe mielenie do momentu zwolnienia przycisku. Tryb standardowy jest ustawiony fabrycznie. Aby ponownie go wybrać, przejdź do menu ustawień, wybierz opcję Tryb mielenia, a następnie Standardowy. W ten sposób przyciski zostaną podświetlone.

Automatyczny

Przejdź do menu ustawień, wybierz opcję Tryb mielenia, a następnie Automatyczny. W celu zmielenia pojedynczej dawki naciśnij mikrowłącznik jeden raz za pomocą nasadki uchwytu filtra. Aby uzyskać podwójną dawkę, naciśnij szybko dwa razy. W ten sposób mielenie ciągłe (przycisk ☞) oraz przyciski ☰ i ☷ zostają wyłączone.

PRE/SEL

Wejść do menu ustawień, wybierz Tryb mielenia, a następnie PRE/SEL. Wybierz wymaganą dawkę za pomocą przycisków ☰ lub ☷. Wybrany przycisk pozostanie włączony i aktywny. Mielenie rozpoczyna się po naciśnięciu mikrowłącznika przy uchwycie filtra. Aby przełączyć się z jednej dawki na drugą, naciśnij odpowiedni przycisk. W ten sposób mielenie ciągłe (przycisk ☞) zostaje wyłączone.

Bezpośredni

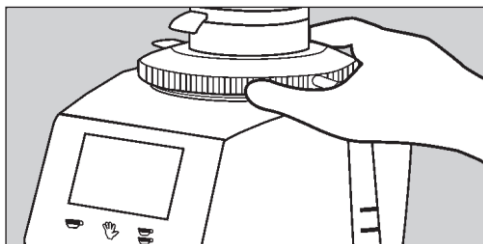
Wejść do menu ustawień, wybierz Tryb mielenia, a następnie Bezpośredni. Wybierz wymaganą dawkę za pomocą przycisków ☰ lub ☷. Po naciśnięciu przycisku ☞ aktywowane jest ciągłe mielenie do momentu zwolnienia przycisku. W ten sposób mikrowłącznik jest wyłączony, a przyciski podświetlają się.

- Podczas procesu mielenia czas jest wyświetlany w sekundach i dziesiątych częściach sekundy.
- Przycisk wybranej dawki miga podczas dozowania.

- Po wydaniu zmielonej kawy liczniki są aktualizowane.
- Dla celów liczenia, ciągłe mielenie odpowiada pojedynczej dawce.

REGULACJA MIELENIA

Aby uzyskać drobniejsze lub grubsze mielenie, a tym samym zmienić granulometrię, należy użyć tarczy regulacyjnej znajdującej się pod zasobnikiem. Aby zwiększyć stopień zmielenia kawy, należy obrócić tarczę regulacyjną zgodnie z ruchem wskazówek zegara, naciskając blokadę tarczy regulacyjnej w dół. Natomiast by zmniejszyć stopień mielenia, należy obrócić tarczę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Regulację należy przeprowadzać przy włączonym silniku i ewentualnie bez kawy między ostrzami mielącymi.



Zaleca się zmielenie niewielkich ilości kawy w celu wizualnego sprawdzenia optymalnej granulometrii i, w razie potrzeby, dostosowania tarczy regulacji mielenia. Jeśli kawa wyptywa z ekspresu bardzo szybko, oznacza to, że kawa jest zmielona zbyt grubo. I odwrotnie, jeśli wyptywa zbyt wolno, oznacza to, że kawa jest zbyt drobno zmielona. Niemniej jednak należy pamiętać, że istnieje wiele warunków, które mogą wpływać na prawidłowy przepływ, takich jak waga porcji, zagęszczenie przez ubicie, ustawienia ekspresu do kawy i czyszczenie filtrów.

ZABEZPIECZENIA

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Silnik młynka z dozownikiem jest chroniony przed przegrzaniem wynikającym z przetężeń przez specjalne zabezpieczenie, które po zadziałaniu odcina zasilanie silnika. Jeśli zabezpieczenie termiczne załączy się automatycznie w przypadku usterki (np. zablokowania ostrzy mielących),

należy wyłączyć młynek za pomocą włącznika, odłączyć go od zasilania i skontaktować się z wykwalifikowanym personelem technicznym. Nigdy nie należy wykonywać żadnych prac przy młynku, gdy jest on podłączony do sieci elektrycznej, aby zapobiec nagłemu załączeniu się silnika. Jeśli w wyniku zatrzymania silnika dojdzie do przegrzania młynka, przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac naprawczych należy odczekać, aż młynek ostygnie.

Blokada tarczy regulacyjnej

Aby zapobiec zdjęciu tarczy regulacyjnej, co umożliwiłoby dostęp do obracających się części, pod tarczą regulacyjną znajduje się blokada tarczy regulacyjnej zapobiegająca jej odkręceniu.

Ostona wylotu kawy

Ostona wylotu kawy musi być zawsze przymocowana do dozownika za pomocą odpowiednich śrub, których użytkownik nie może nigdy odkręcać. Demontaż osłony wylotu kawy może być wykonany przez wykwalifikowany personel techniczny, wyłącznie po odłączeniu młynka od zasilania poprzez wyjęcie wtyczki. Przed ponownym podłączeniem młynka do zasilania należy wymienić zabezpieczenie.

POZIOM HAŁASU

Kraje EWG - Maksymalna emisja hałasu naszych młynków do kawy i młynków/dozowników mierzona w komorze pogłosowej UNI EN ISO 3741 zgodnie z normą EN 60704-1 jest zgodna z normą EN 60704-1: 1998 i EN 607043: 1996. Równoważny poziom narażenia pracownika na hałas, wyłącznie w odniesieniu do limitu 240 min. na osiem godzin użytkowania urządzenia, wynosi 78 dB(A), zgodnie z ED 86/188/EWG i ED 200311 O/EWG. W związku z tym podczas korzystania z urządzenia nie zachodzi konieczność podejmowania żadnych środków w celu zapobiegania zagrożeniom wynikającym z narażenia na hałas w miejscu pracy (art. 3-8 dyrektywy 2003/10/EWG).

KONSERWACJA

Konieczne jest okresowe sprawdzanie stanu kabla zasilającego i wtyczki. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego lub wtyczki należy wezwać wykwalifikowany personel techniczny w celu ich

wymiany, aby uniknąć ryzyka. W urządzeniach z certyfikatem CE wymagane jest specjalne narzędzie do otwarcia płyty podstawy, w celu uzyskania dostępu do kabla. Zalecamy stosowanie wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Aby zapewnić długotrwałą sprawność urządzenia, należy wzywać wykwalifikowany personel techniczny w celu przeprowadzenia okresowej konserwacji, w tym szczegółowej kontroli stanu elementów podlegających zużyciu. Należy okresowo sprawdzać stan ostrzy mielących. Utrzymywanie ostrzy mielących w doskonałym stanie zapewnia wysoką jakość mielenia, co przekłada się na większą produktywność i ograniczone przegrzewanie.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć młynek od źródła zasilania. Urządzenia nie wolno czyścić strumieniem wody. Nie instalować młynka w pomieszczeniach, w których do czyszczenia używane są strumienie wody. Obowiązkowe okresowe czyszczenie młynka musi być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny. Do czyszczenia należy używać idealnie czystych, zdezynfekowanych ściereczek lub szcetek. Nie używać produktów ściernych, ponieważ mogą one zmatowić części z polyskiem.

Zasobnik

Umyć zasobnik po wyjęciu go z urządzenia (odkręcając odpowiednią śrubę mocującą), używając neutralnego mydła i wody, obficie spłukać letnią wodą i dokładnie wysuszyć. Zaleca się okresowe czyszczenie zasobnika. Po wyczyszczeniu zasobnika należy przymocować go do górnego uchwyty ostrza mielącego za pomocą odpowiedniej śruby.

Układ mielenia

Wykręć śrubę zabezpieczającą, która uniemożliwia wyjęcie tarczy regulacyjnej. Odkręć tarczę regulacyjną, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Po wyjęciu górnego uchwyty ostrza mielącego, dokładnie wyczyść ostrza mielące, gwinty i cały układ mielenia za pomocą czystego pędzla i szmatki. Po ponownym zamontowaniu górnego uchwyty ostrza mielącego w odpowiednim gnieździe, przykręć

tarczę regulacyjną i po ponownym zamontowaniu i zabezpieczeniu zasobnika wyreguluj mielenie zgodnie z wymaganiami.



Fig. A

**DIRECTIVE
2002/96EC
(RAEE):
INFORMATION
FOR USERS**

Fig. A	Rys. A
DIRECTIVE 2002/96EC (RAEE): INFORMATION FOR USERS	DYREKTYWA 2002/96EC (RAEE): INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

Niniejsza informacja jest skierowana wyłącznie do właścicieli urządzeń oznaczonych symbolem (rys. A) na samoprzylepnej etykiecie z danymi technicznymi, umieszczonej na produkcie (etykieta z numerem seryjnym): Symbol ten oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami jest to urządzenie elektryczne lub elektroniczne i jest zgodne z dyrektywą UE 2002/96/WE (RAEE). W związku z tym, po zakończeniu okresu użytkowania, urządzenie należy zutylizować oddzielnie od odpadów komunalnych, dostarczając je bezpłatnie do centrum recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwracając je sprzedawcy przy zakupie podobnego urządzenia. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie urządzenia, po zakończeniu jego eksploatacji, do odpowiedniego centrum recyklingu, w przeciwnym razie poniesie kary przewidziane przez obowiązujące w danym czasie przepisy dotyczące odpadów. Następnie centrum recyklingu zdecyduje, czy urządzenie ma zostać poddane recyklingowi, przetworzeniu lub utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska, ograniczając jego wpływ na środowisko i zdrowie publiczne. Szczegółowe informacje na temat dostępnych centrów recyklingu można uzyskać od lokalnego ośrodka gospodarki odpadami lub w sklepie, w którym urządzenie zostało zakupione. Producenci i importerzy wywiązują się ze swoich obowiązków w zakresie recyklingu, przetwarzania lub unieszkodliwiania zarówno bezpośrednio, jak i poprzez uczestnictwo w systemie zbiorowym.